ECAM29X.2Y - 29X.3Y - 29X.4Y

MAGNIFICA EVO

MACHINE À CAFÉ

Mode d'emploi

DēLonghi

SOMMAIRE

1. INTRODUCTION..... 2

2. À LA PREM TION 2

3. ALLUMAGE ET ARRÊT 2

4. DISTRIBUTION DE BOISSONS À BASE DE CAFÉ 3

4.1 Préparation du café en utilisant le café en grains 3

4.2 Préparation du café en utilisant le café pré-moulu 3

4.3 Variation de l'arôme du café.....3

4.4 Rinçage 3

4.5 Conseils pour un café plus chaud.....3

4.6 Réglage du moulin à café.....3

4.7 Personnaliser la quantité en tasse.....4

5. PRÉPARATION DU CAPPUCCINO 4

6. MESURE DE LA DURETÉ DE L'EAU 4

7. FILTRE ADOUCISSEUR..... 5

7.1 Remplacement du filtre 5

7.2 Retrait du filtre.....5

8. CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE .. 5

9. MENU PARAMÈTRES..... 6

9.1 Réinitialisation des valeurs d'usine 8

11. NETTOYAGE DE L'INFUSEUR 10

12. DÉTARTRAGE 11

SIGNIFICATION DES VOYANTS 12

14. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES 13

Avant d'utiliser l'appareil toujours lire la brochure des consignes de sécurité.

1. INTRODUCTION

Les principales opérations de la machine sont illustrées pas à pas dans le Quick Guide.

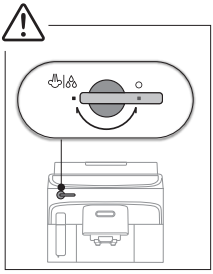
Prenez quelques minutes pour lire ce mode d'emploi. Vous éviterez ainsi de vous exposer à des risques ou d'endommager la machine.

Les leds et les voyants sur le panneau de votre machine vous aideront à interagir correctement avec la machine :

	Éteint	--
	Allumé	Fonction disponible
	Clignotant	Fonction en cours
	Clignotant rapide	L'appareil requiert l'intervention de l'utilisateur

Cette symbolique est aussi utilisée dans le Quick Guide joint au produit.

2. À LA PREM TION



Assicurarsi che la manopola vapore si in pos. "0".

- Les instructions pour la mise en marche de la machine sont reportées dans le QUICK GUIDE.
- À la première utilisation de la machine, il faut faire 4-5 distributions avant d'obtenir un résultat satisfaisant en tasse.
- À la première utilisation le circuit d'eau est vide, c'est pourquoi la machine pourrait être très bruyante : le bruit s'atténuera au fur et à mesure que le circuit se remplira.
- Les traces dans le moulin à café sont dues aux tests de paramétrage de la machine avant la mise en commerce et démontrent l'attention particulière que nous avons pour nos produits.

3. ALLUMAGE ET ARRÊT

- À chaque allumage, l'appareil effectue automatiquement un cycle de préchauffage et de rinçage qui ne peut pas être interrompu. L'appareil est prêt à l'emploi uniquement après l'exécution de ce cycle.

- À chaque arrêt, l'appareil effectue un rinçage automatique, à condition qu'un café ait été préparé.

Risque de brûlures !

Durant le rinçage, un peu d'eau chaude coule des becs verseurs de la buse à café. Veiller à ne pas entrer en contact avec les éclaboussures d'eau.

- Pour allumer ou éteindre l'appareil, appuyer sur la touche .

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, débrancher l'appareil du secteur :

4. DISTRIBUTION DE BOISSONS À BASE DE CAFÉ

4.1 Préparation du café en utilisant le café en grains

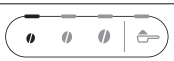
- Ne pas utiliser des grains de café verts, caramélisés ou confits, car ils peuvent se coller sur le moulin à café et le rendre inutilisable.
- Si le mode « Économie d'énergie » est activé, la distribution du premier café pourrait demander quelques secondes d'attente.

4.2 Préparation du café en utilisant le café pré-moulu

- Ne jamais introduire le café pré-moulu avec la machine éteinte, pour éviter qu'il ne se répande à l'intérieur de la machine et qu'il ne la salisse. Dans ce cas, la machine pourrait s'abîmer.
- Ne jamais introduire plus d'une dose rase, l'intérieur de la machine pourrait se salir ou l'entonnoir pourrait se boucher.
- En préparant le café **Long** : au milieu de la préparation, lorsque les voyants + s'allument, verser une autre dose rase de café pré-moulu et appuyer à nouveau sur la touche Long.
- Il n'est pas possible de préparer le café **Doppio+** en utilisant le café pré-moulu.

4.3 Variation de l'arôme du café

1. Appuyer sur la touche relative à l'arôme souhaité :

	Léger
	Moyen
	Fort

2. Sélectionner la boisson à base de café souhaitée.

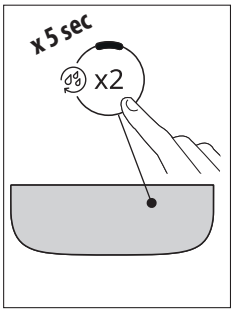
Nota bene :

- Lors de la préparation suivante, la machine propose le dernier arôme sélectionné.
- En cas de coupure du courant, la machine repasse au niveau moyen par défaut.

4.4 Rinçage

Cette fonction permet de faire sortir de l'eau chaude par le bec verseur de café, de façon à nettoyer et chauffer le circuit interne de la machine.

Pour lancer le rinçage, il suffit de maintenir enfoncée la touche (x2) pendant environ 5 secondes : la distribution s'interrompt automatiquement (si l'on souhaite interrompre avant, appuyer à nouveau sur la même touche).



4.5 Conseils pour un café plus chaud

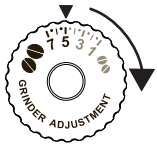
Pour obtenir un café plus chaud, il est conseillé de :

- effectuer un rinçage(voir paragraphe « Rinçage »" ;
- Chauffer les tasses avec de l'eau chaude en utilisant la fonction eau chaude ;
- augmenter la température du café (voir chapitre « 9. Menu paramètres »).

4.6 Réglage du moulin à café

Le moulin à café ne doit pas être réglé, du moins au début, car il a été déjà préréglé en usine pour obtenir une distribution correcte de café.

Pour effectuer une correction, durant le fonctionnement du moulin à café, régler le bouton comme suit :

Si le café sort trop lentement ou ne sort pas du tout. L'effet de cette correction se remarque uniquement après la préparation d'au moins 2 cafés.	Tourner d'un cran vers le numéro 7 
Pour une distribution du café plus dense et améliorer l'aspect de la crème L'effet de cette correction se remarque uniquement après la préparation d'au moins 2 cafés.	Tourner d'un cran vers le numéro 1

Nota Bene :

Le bouton de réglage doit être tourné uniquement pendant que le moulin est en marche durant la phase initiale de préparation des boissons à base de café.

4.7 Personnaliser la quantité en tasse

1. Maintenir enfoncée pendant quelques secondes la touche correspondante à la boisson à programmer : on est dans le menu programmation lorsque le voyant clignote rapidement. La distribution commence ;
2. Après voir atteint la quantité souhaitée dans la tasse, presser à nouveau la touche de la boisson : la distribution s'interrompt et la quantité est mémorisée.

Boisson*		Par défaut (ml)	Programmable (ml)
	Espresso	40	de ≃ 20 à ≃ 180
	Café	180	de ≃ 100 à ≃ 240
	Long	160	de ≃ 115 à ≃ 250
	Doppio+	120	de ≃ 80 à ≃ 180
	Americano	Espresso: 40 Eau: 110	Espresso: de ≃ 20 à ≃ 180 Eau: de ≃ 50 à ≃ 300
	Over ice	100	de ≃ 40 à ≃ 240

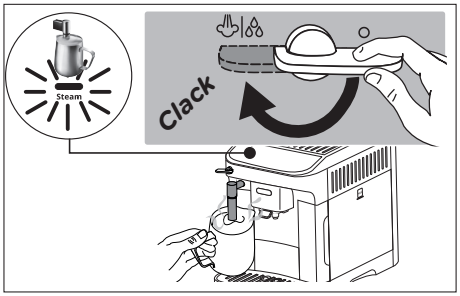
(*) Le type et le nombre de boissons diffèrent suivant le modèle.

Nota Bene !

Pour annuler la programmation en cours, appuyer sur une touche relative à une autre boisson

5. PRÉPARATION DU CAPPUCCINO

- Remplir un récipient avec environ 100 grammes de lait pour chaque cappuccino que l'on souhaite préparé. Dans le choix des dimensions du récipient, prendre en compte que le volume augmentera de 2 à 3 fois.
- Pour obtenir une mousse plus dense et riche, utiliser du lait écrémé ou demi-écrémé et à la température du réfrigérateur (environ 5° C). Pour éviter d'obtenir un lait peu mousseux, ou avec de grosses bulles, toujours nettoyer la buse à cappuccino après chaque utilisation.
- La qualité de la mousse peut varier en fonction de :
  - type de lait ou boisson végétale ;
  - marque utilisée ;
  - ingrédients et valeurs nutritionnelles.



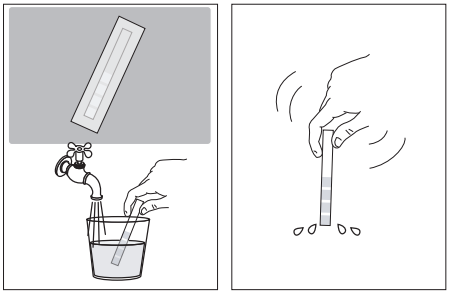
Nota Bene !

Pour produire de la vapeur, tourner le bouton de vapeur jusqu'à la butée.

6. MESURE DE LA DURETÉ DE L'EAU

L'alarme détartrage s'affiche après une période de fonctionnement prédéfinie qui dépend de la dureté de l'eau. La machine est préconfigurée en usine sur le « Niveau 4 » de dureté. Il est possible de programmer la machine en fonction de la dureté réelle de l'eau courante dans les différentes régions, rendant ainsi l'opération de détartrage moins fréquente.

1. Retirer la bande réactive de son emballage : si votre modèle en est pourvu, vous la trouverez jointe au Quick Guide.
2. Plonger entièrement la bande réactive dans un verre d'eau pendant environ une seconde.



3. Extraire la bande de l'eau et la secouer légèrement. Après une minute, 1, 2, 3 ou 4 petits carrés rouges se forment, en fonction de la dureté de l'eau ; chaque petit carré correspond à 1 niveau.

Total Hardness Test	Niveau de dureté
	1 Basse
	2 Moyenne
	3 Moyenne/Haute
	4 Haute

Voir les instructions du chapitre « 9. Menu paramètres » pour programmer la machine.

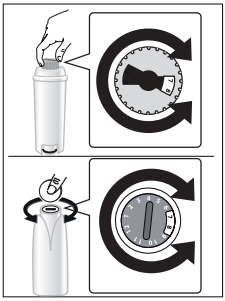
7. FILTRE ADOUCISSEUR

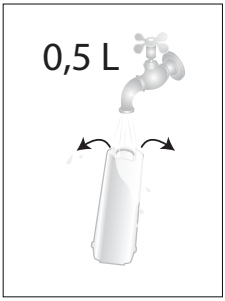
Pour maintenir les performances de la machine constantes dans le temps, il est conseillé d'utiliser le filtre adoucisseur De'Longhi.
Pour de plus amples informations consulter le site www.delonghi.com.

WaterFilter EAN : 8004399327252

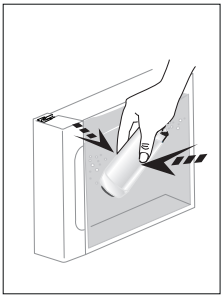
Pour une utilisation correcte du filtre, suivre les instructions indiquées ci-après.

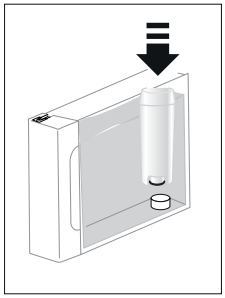
1. Retirer le filtre de son emballage et tourner le dateur jusqu'à afficher les 2 prochains mois ;



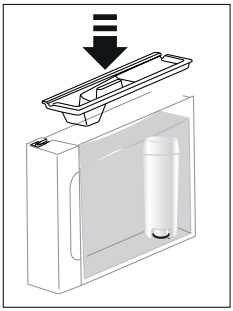


2. Pour activer le filtre, faire couler de l'eau du robinet dans l'orifice central du filtre jusqu'à ce que l'eau sorte par les ouvertures latérales pendant plus d'une minute ;
3. Extraire le réservoir d'eau de la machine et le remplir d'eau ; insérer le filtre dans le réservoir d'eau et le plonger complètement pendant une dizaine de secondes, en l'inclinant et en appuyant dessus légèrement pour permettre aux bulles d'air de sortir ;





4. Insérer le filtre dans son logement prédéfini et le presser à fond ;
5. Rfermer le réservoir à l'aide du couvercle, puis réinsérer le réservoir dans la machine ;



6. Placer un récipient vide ayant une capacité minimale de 0,5 litres sous la buse à vapeur/eau chaude.
7. Voir les instructions du chapitre « 9. Menu paramètres » pour installer le filtre.
8. L'appareil fait couler de l'eau chaude et s'interrompt automatiquement ;
9. Le filtre est maintenant actif et il est possible de continuer à utiliser la machine.

7.1 Remplacement du filtre

Remplacer le filtre lorsque le voyant correspondant s'allume.

1. Extraire le réservoir d'eau et le filtre usagé ;
2. Suivre les opérations illustrées au paragraphe précédent pour activer le filtre ;
3. Voir les instructions du chapitre « 9. Menu paramètres » pour programmer la machine.

Nota Bene :

Quand les deux mois de durée se sont écoulés (voir dateur), ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant 3 semaines, procéder au remplacement du filtre même si la machine ne l'exige pas encore.

7.2 Retrait du filtre

Pour continuer à utiliser l'appareil sans le filtre, il faut le retirer et signaler son retrait.

1. Extraire le réservoir d'eau et le filtre usagé ;
2. Voir les instructions du chapitre « 9. Menu paramètres » pour programmer la machine.

Nota Bene !

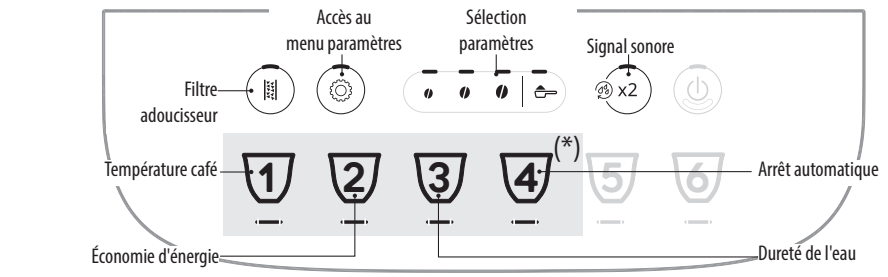
Quand les deux mois de durée se sont écoulés (voir dateur), ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant 3 semaines, procéder au retrait du filtre même si la machine ne l'exige pas encore.

8. CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Programmer l'arrêt automatique à 15 minutes (voir « 9. Menu paramètres ») ;
- Activer l'Économie d'Énergie (voir « 9. Menu paramètres ») ;
- Quand la machine l'exige, effectuer le cycle de détartrage.

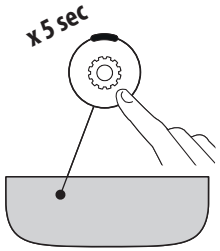
9. MENU PARAMÈTRES

Une fois entrés dans le menu, les touches qui restent actives permettent de sélectionner les fonctions correspondantes :



(*) Les boissons diffèrent suivant le modèle

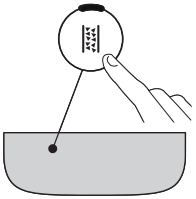
1. Entrer dans le menu :



Maintenir enfoncée la touche pendant quelques secondes : les touches relatives aux paramètres s'allument.
Appuyer sur la touche relative au paramètre à régler.

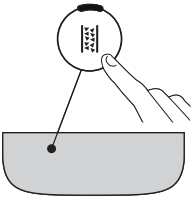
2. Régler les paramètres de la machine :

Filtre adoucisseur

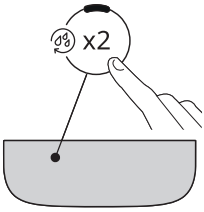


Appuyer sur l'un des grains pour installer ou remplacer le filtre adoucisseur	**INSÉRÉ**
Appuyer sur le symbole du café pré-moulu pour retirer le filtre adoucisseur	**RETIRÉ**

Confirmer la sélection

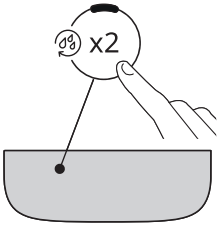


Signal sonore

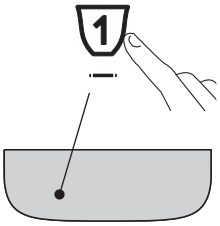
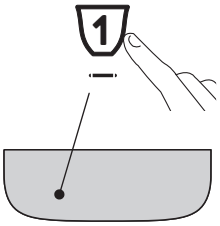
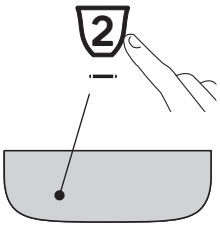
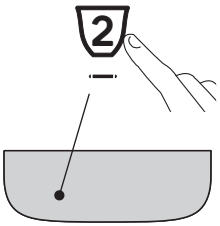
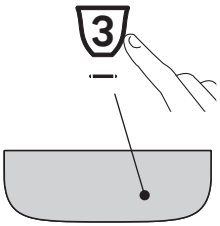
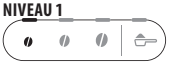
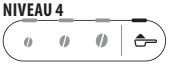
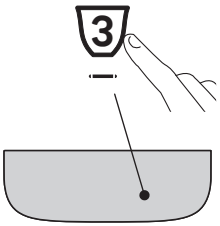
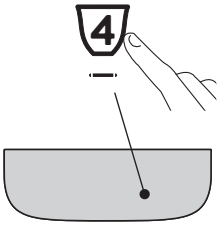
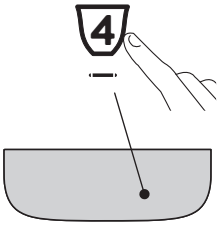


Appuyer sur l'un des grains pour activer le signal sonore	**ON**
Appuyer sur le symbole du café pré-moulu pour désactiver le signal sonore	**OFF**

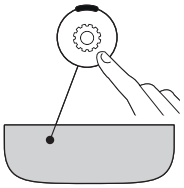
Confirmer la sélection



→

Température café 	**Appuyer sur le grain correspondant à la température souhaitée**	**BASSE** **MOYENNE** **ÉLEVÉE** 	**Confirmer la sélection** 
Économie d'énergie 	**Appuyer sur l'un des grains pour activer l'économie d'énergie**	**ON** 	**Confirmer la sélection** 
	Appuyer sur le symbole du café pré-moulu pour désactiver l'économie d'énergie	**OFF** 	
Dureté de l'eau 	**Appuyer sur le symbole correspondant au niveau à programmer**	**NIVEAU 1**  **NIVEAU 2** **NIVEAU 3** **NIVEAU 4** 	**Confirmer la sélection** 
Arrêt automatique 	**Appuyer sur le symbole correspondant au temps à programmer**	**15 MINUTES** **30 MINUTES** **1 HEURE** **3 HEURES** 	**Confirmer la sélection** 

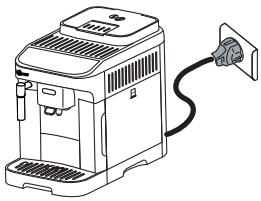
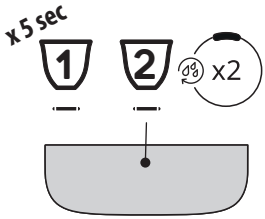
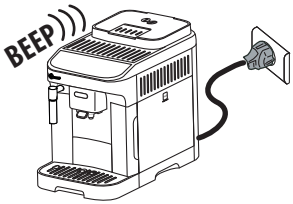
3. Quitter le menu :



Appuyer sur la touche ⚙ :
La machine est à nouveau prête à l'emploi.

Nota Bene !
La machine quitte automatiquement le menu paramètres après 30 secondes d'inutilisation.

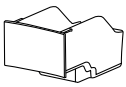
9.1 Réinitialisation des valeurs d'usine

Vérifier que la machine est en veille (éteinte, mais branchée sur secteur).	
Maintenir enfoncées pendant 5 secondes les touches relatives aux boissons **1**, **2** et (2) x2 : tous les paramètres, ainsi que les quantités des boissons, reviennent aux valeurs d'usine.	
La machine émet un bip prolongé et tous les voyants clignotent pour confirmer la réinitialisation	

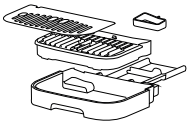
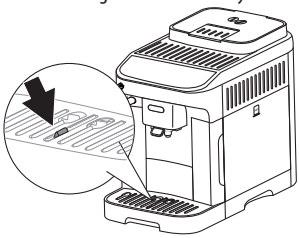
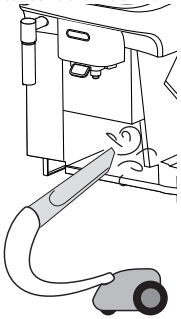
10. NETTOYAGE DE L'APPAREIL

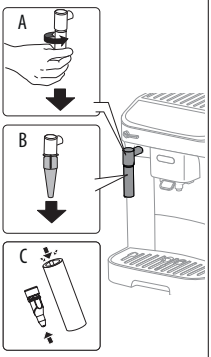
Attention !

- Pour le nettoyage de la machine, ne pas utiliser de solvants, de nettoyants abrasifs ou de l'alcool. Avec les super-automatiques De'Longhi, il n'est pas nécessaire d'utiliser d'adjuvants chimiques pour le nettoyage de la machine.
- Ne pas utiliser d'objets métalliques pour retirer les incrustations ou les dépôts de café car ils pourraient rayer les surfaces en métal ou en plastique.

Composant	Fréquence	Procédure
Tiroir à marc 	Quand le voyant s'allume il faut vider le tiroir à marc : la machine ne peut pas faire le café.	• Extraire l'égouttoir, le vider et le nettoyer. • Vider et nettoyer soigneusement le tiroir à marc en prenant soin d'enlever tous les résidus qui peuvent se déposer au fond. • Contrôler la coupelle de condensation (rouge) et, si elle est pleine, la vider.
	Tant que le tiroir à marc de café n'est pas nettoyé, la machine ne peut pas faire de café. Au cas où 72 heures se seraient écoulées depuis la première préparation effectuée, l'appareil signale la nécessité de vider le tiroir même s'il n'est pas plein, (pour que le décompte des 72 heures soit effectué correctement, la machine ne doit jamais être débranchée du secteur).	

• • •▶

Composant	Fréquence	Procédure
Composants égouttoir 	L'égouttoir est pourvu d'un flotteur (rouge) qui indique le niveau d'eau présent. Avant que cet indicateur ne commence à dépasser du plateau d'appui pour tasses, il faut vider l'égouttoir et le nettoyer. 	• Extraire l'égouttoir et le tiroir à marc de café ; • Retirer le plateau d'appui pour tasses, la grille égouttoir, vider ensuite l'égouttoir et le tiroir à marc de café et laver tous les éléments ; • Contrôler la coupelle de condensation (rouge) et, si elle est pleine, la vider ; • Remettre en place l'égouttoir, la grille et le tiroir à marc de café. Pour extraire l'égouttoir, il est obligatoire de toujours vider le tiroir à marc de café même s'il est peu rempli.
Intérieur de la machine 	Contrôler régulièrement (environ une fois par mois) que l'intérieur de la machine (accessible une fois l'égouttoir enlevé) n'est pas sale.	Éteindre et débrancher la machine du secteur. Ne jamais plonger la machine dans l'eau. • Éliminer les dépôts de café à l'aide d'un pinceau et d'une éponge ; • Aspirer tous les résidus à l'aide d'un aspirateur
Becs verseurs de café	Nettoyer périodiquement (une fois par mois) les becs verseurs de café	• Nettoyer périodiquement les becs verseurs de café à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon ; • Contrôler que les trous des becs verseurs de café ne soient pas bouchés. Si nécessaire, retirer les dépôts de café à l'aide d'un cure-dent.
		• • • ►

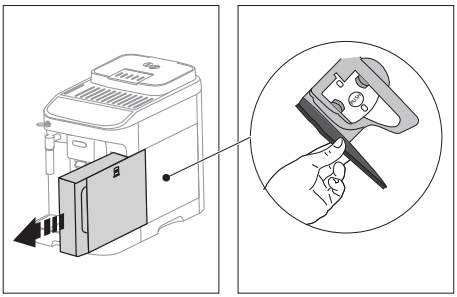
Composant	Fréquence	Procédure
Buse à cappuccino 	Nettoyer la buse à cappuccino à chaque utilisation, pour éviter que des résidus de lait ne se déposent ou que la buse ne se bouche.	• Positionner un récipient sous la buse à cappuccino et faire couler un peu d'eau pendant quelques secondes en tournant la manette vapeur sur la position **I**. Puis tourner le bouton vapeur sur 0 pour interrompre l'écoulement d'eau chaude. A. Attendre quelques minutes que la buse à cappuccino refroidisse ; tenir d'une main la languette du tube de la buse à cappuccino et de l'autre tourner cette dernière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis tirer vers le bas pour l'extraire. B. Enlever aussi le gicleur vapeur en le tirant vers le bas. 3. Contrôler que les trous indiqués par la flèche en ne sont pas bouchés. Si nécessaire, les nettoyer à l'aide d'un cure-dent. • Laver soigneusement les éléments de la buse à cappuccino avec une éponge et de l'eau tiède. • Remettre la buse et la buse à cappuccino sur cette dernière en la poussant vers le haut et en la tournant jusqu'à l'accrochage.

11. NETTOYAGE DE L'INFUSEUR

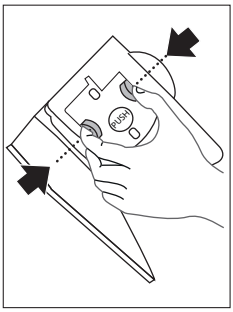
Attention !

L'infuseur ne peut pas être extrait quand la machine est allumée.

1. Appuyer sur la touche ⏻ pour éteindre la machine ;
2. Extraire le réservoir d'eau ;
3. Ouvrir le volet infuseur situé sur le côté droit ;



4. Enfoncer vers l'intérieur les deux boutons de décrochage colorés et extraire en même temps l'infuseur vers l'extérieur ;



5. Plonger l'infuseur dans l'eau pendant environ 5 minutes, puis le rincer sous le robinet ;

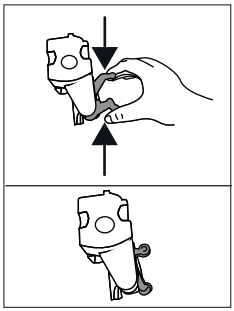
Attention !

RINCER UNIQUEMENT À L'EAU

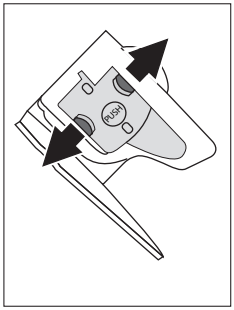
PAS DE NETTOYANTS - PAS DE LAVE-VAISSELLE

6. Nettoyer l'infuseur sans utiliser de nettoyants, il pourrait s'abîmer.
7. En utilisant le pinceau, nettoyez éventuellement les résidus de café présents dans le logement de l'infuseur que vous remarquez en ouvrant le volet infuseur ;
8. Après le nettoyage, remettre l'infuseur en place en l'enfilant dans le support ; puis appuyer sur l'inscription PUSH jusqu'au « clic » d'accrochage ;

Nota Bene :
Si l'infuseur est difficile à insérer, il est nécessaire (avant l'insertion) de l'adapter à la bonne position en appuyant sur les deux leviers.



9. Une fois inséré, s'assurer que les deux boutons rouges aient joué vers l'extérieur ;

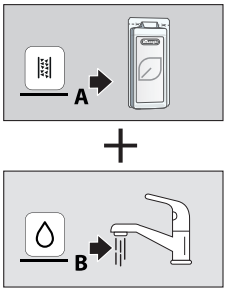


10. Fermer le volet infuseur ;
11. Réinsérer le réservoir d'eau.

12. DÉTARTRAGE

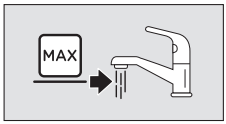
Pour compléter correctement le cycle de détartrage faire très attention aux quantités nécessaires dans le réservoir d'eau pour chaque phase :

Phase 1 : Action détartrante

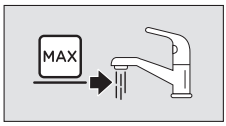


Pour compléter correctement le cycle de détartrage faire très attention aux quantités nécessaires dans le réservoir d'eau pour chaque phase :

Phase 2 : Premier rinçage



Phase 3 : Second rinçage



- Avant l'utilisation, lire les instructions et l'étiquette du détartrant reportées sur l'emballage du détartrant.
- Il est recommandé d'utiliser exclusivement du détartrant De'Longhi. L'utilisation de détartrants non appropriés, ainsi que le détartrage non régulièrement effectué, peut entraîner l'apparition de défauts non couverts par la garantie du producteur.
- Le détartrant peut abîmer les surfaces délicates. Si le produit est renversé accidentellement, essuyer immédiatement.

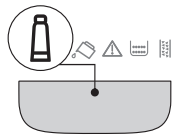
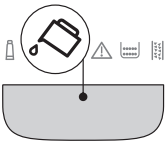
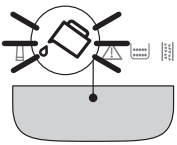
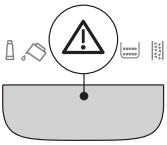
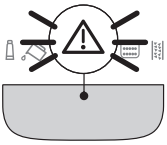
Pour effectuer le détartrage	
Détartrant	Détartrant De'Longhi
Récipient	Capacité conseillée : 2 l
Temps	~45min

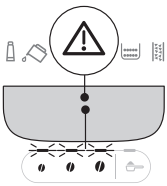
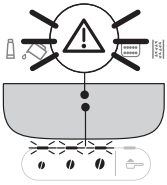
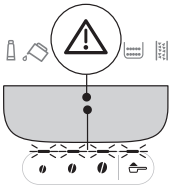
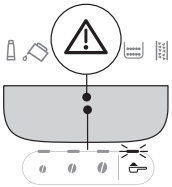
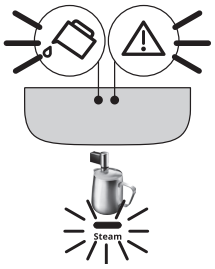
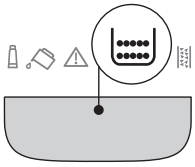
Attention :
Si le filtre adoucisseur est installé, il faut l'enlever avant de verser la solution détartrante.
Par la suite, réinsérer le filtre à la fin du premier réservoir de rinçage.

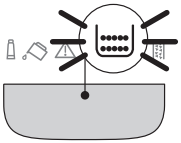
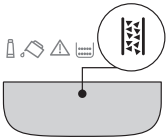
La procédure pour le détartrage est illustrée dans le « Quick Guide ».

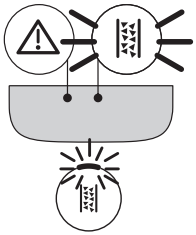
Nota Bene :
- Une fois le cycle de détartrage lancé, il n'est pas possible de l'interrompre et il doit être complété par le cycle de rinçage complet.
- Il est tout à fait normal, après avoir effectué le détartrage, de trouver de l'eau dans le bac récupérateur de marcs de café.
- L'appareil a besoin d'un troisième rinçage, si le réservoir d'eau n'a pas été rempli jusqu'au niveau MAX : ceci pour s'assurer que la solution détartrante a complètement été vidée des circuits internes de l'appareil. Avant de lancer le rinçage, se rappeler de vider l'égouttoir.

13. SIGNIFICATION DES VOYANTS

Voyant	Description
Les voyants relatifs aux boissons clignotent	La machine est en train de chauffer : attendre
Les voyants relatifs aux boissons et à leurs paramétrages sont allumés fixes	La machine est prête à l'emploi : sélectionner la boisson à préparer et les options correspondantes
	Remplacer le filtre (voir chapitre « 7. Filtre adoucisseur »)
	L'eau dans le réservoir n'est pas suffisante : remplir le réservoir
	Le réservoir d'eau n'est pas inséré dans la machine ou n'est pas inséré correctement : insérer correctement le réservoir
	Alarme générique : l'intérieur de la machine est très sale. Nettoyer soigneusement la machine. Si après le nettoyage la machine affiche encore le message, contacter le service clients et/ou un Centre d'Assistance agréé
	L'infuseur n'a pas été inséré après le nettoyage : insérer l'infuseur comme indiqué dans le chapitre « 11. Nettoyage de l'infuseur »
	→

Voyant	Description
	Manque de grains de café : remplir le réservoir à grains, puis appuyer sur une touche quelconque pour acquitter l'alarme.
	La mouture est trop fine et le café sort par conséquent trop lentement ou ne sort pas du tout. Régler le moulin à café (par. « 4.6 Réglage du moulin à café »)
	Trop de café a été utilisé. Sélectionner un goût plus léger ou réduire la quantité de café pré-moulu
	La fonction «café prémoulu» a été sélectionnée mais aucun café prémoulu n'a été versé dans l'entonnoir. Introduire le café prémoulu dans l'entonnoir et répéter la distribution
	Le circuit hydraulique est vide. Appuyer sur la touche « Steam »
	Il faut vider le tiroir à marc
	→

Voyant	Description
	Le tiroir à marc n'est pas inséré ou n'est pas inséré correctement : insérer l'égouttoir muni de tiroir à marc en pressant à fond
	Il faut procéder au détartrage (« 12. Détartrage » et la section dédiée du Quick Guide)
	→

Voyant	Description
	Le détartrage a été interrompu. Pour que la machine soit à nouveau prête à l'emploi : 1. Appuyer sur la touche ; 2. Si le bouton de distribution de la vapeur est sur la pos. **0**, le tourner sur la pos. : la machine commencera à distribuer et le détartrage reprendra à partir de la fig. 14 de la page 10 du Quick Guide.

14. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Ci-après sont énumérés certains dysfonctionnements possibles.
Si le problème ne peut pas être résolu de la façon décrite, contacter l'Assistance Technique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas.	La fiche n'est pas branchée sur la prise.	Brancher la fiche à la prise.
Le café n'est pas chaud.	Les tasses n'ont pas été préchauffées.	Chauffer les tasses en les rinçant avec de l'eau chaude (N.B. il est possible d'utiliser la fonction eau chaude).
	Les circuits internes de la machine ont refroidi parce que 2-3 minutes se sont écoulées depuis la préparation du dernier café.	Avant de faire le café, chauffer les circuits internes par un rinçage, en maintenant enfoncée la touche (x2) pendant quelques secondes.
	La température du café programmée est trop basse.	Programmer une température du café plus élevée dans le menu paramètres (voir « 9. Menu paramètres »).
	Il est nécessaire de détartrer la machine	Effectuer un détartrage. Successivement vérifier le niveau de dureté de l'eau (« 6. Mesure de la dureté de l'eau ») et vérifier que l'appareil soit programmé selon la dureté réelle (« 9. Menu paramètres »).
		→

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le café est trop liquide ou n'a pas assez de crème.	Le café est moulu trop grossièrement.	Régler la mouture (« 4.6 Réglage du moulin à café »). L'effet n'est visible qu'après la préparation d'au moins 2 cafés.
	Le café n'est pas approprié.	Utiliser du café pour machines à café espresso.
	Le café n'est pas frais.	L'emballage du café est ouvert depuis trop longtemps et a perdu son goût.
Le café sort trop lentement ou bien au goutte à goutte.	Le café est moulu trop finement.	Régler la mouture (« 4.6 Réglage du moulin à café »). L'effet n'est visible qu'après la préparation d'au moins 2 cafés.
La machine ne distribue pas de café	La machine relève des impuretés à l'intérieur	Attendre que la machine soit à nouveau prête à l'emploi et sélectionner la boisson souhaitée. Si le problème persiste, s'adresser au Centre d'Assistance Agréé.
Le café ne sort pas de l'un ou des deux becs de la buse.	Les gicleurs de la buse à café sont bouchés.	Nettoyer les gicleurs à l'aide d'un chiffon. Si nécessaire, utiliser un cure-dent pour éliminer d'éventuelles incrustations.
Le café préparé est trop liquide.	L'entonnoir pour le café pré-moulu est bouché.	Ouvrir le volet, nettoyer l'entonnoir à l'aide d'un pinceau.
L'infuseur ne peut pas être extrait.	L'arrêt n'a pas été effectué.	Effectuer l'arrêt en appuyant sur la touche ⏻.
Au terme du détartrage, l'appareil a besoin d'un troisième rinçage	Durant les deux cycles de rinçage, le réservoir d'eau n'a pas été rempli jusqu'au niveau MAX	Vider l'égouttoir, remplir le réservoir jusqu'au niveau MAX et effectuer le troisième rinçage.
Le lait présente de grosses bulles	Le lait n'est pas suffisamment froid ou n'est pas demi-écrémé ou écrémé.	Utiliser de préférence soit du lait écrémé soit demi-écrémé, à la température du réfrigérateur (environ 5°C). Si le résultat n'est pas encore le résultat souhaité, essayer de changer de marque de lait.
	La buse à cappuccino est sale.	Démonter les composants et les nettoyer soigneusement.
	On utilise des boissons végétales.	Le résultat varie beaucoup en fonction des caractéristiques nutritionnelles des boissons.
Le plan d'appui pour tasses sur la machine est chaud	Plusieurs boissons ont été préparées à la suite	
La machine n'est pas utilisée et émet des bruits ou des petits nuages de vapeur	La machine est prête à l'emploi ou a été éteinte depuis peu et des gouttes de condensation tombent à l'intérieur du vaporisateur encore chaud.	Ce phénomène fait partie du fonctionnement normal de l'appareil ; pour limiter le phénomène, vider l'égouttoir.
L'appareil émet des nuages de vapeur par l'égouttoir et/ou il y a de l'eau sur le plan où est placé l'appareil .	Après le nettoyage, la grille de l'égouttoir n'a pas été réinsérée.	Réinsérer la grille égouttoir dans l'égouttoir.

الوصل بالتيار الكهربائي

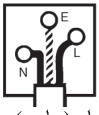
A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه.
تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركبوا أية علبة وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطرة. في حال إستعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أستا عيار 13 أمبير الى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم إستعمال المأخذ الى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية.
إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبيّن على قاعدة المأخذ.

B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

هام جدا

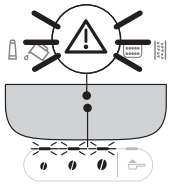
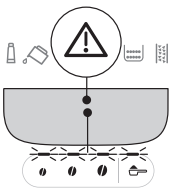
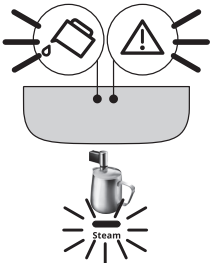
الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:

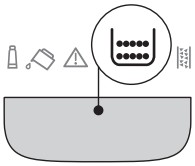
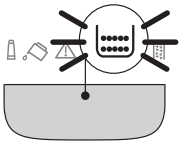
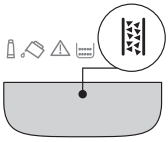
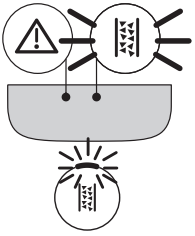


السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البنّي: مشحون بالكهرباء (حامي)

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:
ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأريض ⏚ أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.
ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.
كما ينبغي وصل السلك البنّي بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
القهوة ليست غنية أو أنها تحتوي على قليل من الكريمة.	القهوة المطحونة مُفرطة الخشونة.	اضبط عملية الطحن («4.6 ضبط وتعديل مِطحنة القهوة»). تظهر النتيجة فقط بعد سكب 2 فنجان من القهوة.
	القهوة غير مناسبة.	استعمل البن المخصص لماكينات إعداد القهوة الاسبرسو.
	القهوة ليست طازجة.	تم فتح عبوة البن لفترة طويلة، وفقدت مذاقها.
تخرج القهوة بشكل مُفرط البُطء أو على شكل قطرات.	القهوة المطحونة مُفرطة النعومة.	اضبط عملية الطحن («4.6 ضبط وتعديل مِطحنة القهوة»). تظهر النتيجة فقط بعد سكب 2 فنجان من القهوة.
الماكينة لا تسكب القهوة	الماكينة تكشف عن وجود شوائب في داخلها	انتظر حتى تعود الماكينة جاهزةً للاستعمال ثم اختر المشروب الذي ترغب فيه. إذا استمرت المشكلة، توجّه إلى مركز الصيانة والخدمة المُعتمد.
لا تتدفق القهوة من أحد أو كلا فتحات صنبور الصب.	فوهات موزِّع سكب القهوة مسدودة.	قم بتنظيف الفوهات بقطعة قماش. استخدِم، إذا لزم الأمر، عود تخليل أسنان لإزالة أية قشور ترسيبيه.
القهوة المسكوبة خفيفة.	تم انسداد القمع المُخصص للبن غير المطحون.	افتح المنفذ ونظف القُمع بمساعدة فرشاة.
لا يُمكن إخراج الناقع.	لم تتم عملية الإطفاء.	قم بعملية الإطفاء عبر الضغط على الزر (⏻) .
بعد الانتهاء من عملية إزالة الترسبات الكلسية يطلب الجهاز إجراء عملية شطف ثالثة	أثناء دورتي الشطف، فإن الخزان لم يتم ملئه حتى مستوى الحد الأقصى MAX.	قم بتفريغ حوض تجميع القطرات، املأ الخزان حتى مستوى الحد الأقصى MAX ثم قم بإجراء عملية الشطف الثالثة.
الحليب به فقّاعات هوائية كبيرة	الحليب ليس باردًا بما يكفي أو غير منزوع الدسم جزئيا أو منزوع الدسم.	استخدم حليب منزوع الدسم بالكامل أو حليب منزوع الدسم جزئياً وبدرجة حرارة الثلاجة (5° درجات مئوية). إذا لم تحصل على النتيجة المرضية، جرب نوع آخر من الحليب.
	قد يكون الكابتشينو غير نظيف.	قم بفك المكونات ثم قم بتنظيفها بعناية.
	يتم استخدام مشروبات نباتية	تختلف النتيجة وفقًا للمواصفات الغذائية للمشروبات.
رف حمل الفناجين فوق الماكينة ساخن	تم إعداد مشروبات مختلفة بوتيرة أسرع من اللازم	
الجهاز لا يعمل ويصدر ضجيج أو نفث خفيف للبخار	الماكينة جاهزة للاستخدام أو تم إيقاف تشغيلها للتو، كما تقع بضع قطرات التكثيف داخل المبخر الذي لا يزال ساخنا.	هذه الظاهرة هي جزء من التشغيل العادي للجهاز. وللحد منها، فرّغ صينية التنقيط.
يصدر الجهاز نفثًا بخاريًا من صينية التنقيط و/ أو وجود ماء على الأرض حيث يتم وضع الجهاز.	بعد التنظيف، لم تتم إعادة إدخال شبكة الحوض.	أعد إدخال شبكة الحوض في صينية التنقيط.

لمبة التنبيه	المعنى
	عند طحن البن بشكل ناعم للغاية فإن القهوة تخرج من الماكينة ببطء شديد أو قد لا تخرج على الإطلاق. اضبط مطحنة القهوة (الفقرة «4.6 ضبط وتعديل مِطحنة القهوة»)
	لقد تم استعمال البن بشكل أكثر من اللازم. اختر المذاق الأكثر خفّةً أو قلل كمية القهوة مُسبقة الطحن
	الدورة المائية فارغة اضغط على زر «Steam»
←	

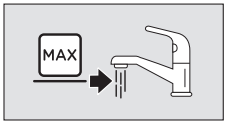
لمبة التنبيه	المعنى
	يجب بالضروري تفريغ حاوية رواسب وبقايا القهوة
	حاوية بقايا ورواسب القهوة غير مدخلة أو ليست مدخلة بالشكل الصحيح: أدخِل حوض تجميع القطرات وبه حاوية بقايا ورواسب القهوة مع الضغط حتى النهاية
	يجب بالضرورة البدء في عملية إزالة الترسبات الجيرية («12. إزالة الترسبات الجيرية» والقسم المخصص لذلك في دليل الإرشادات السريع Quick Guide)
	تم إيقاف عملية إزالة الترسبات الجيرية. للعودة إلى وضعية الجاهزية للاستعمال: 1. اضغط على الزر ؛ 2. إذا ما كان مقبض سكب البخار في وضعية **0**، قم بلفه في وضعية : ستبدأ الماكينة في السكب وستستأنف إزالة الترسبات الجيرية من الشكل 14 صفحة Quick Guide 10.

14. حل المشكلات

نسرد فيما يلي بعض الأعطال المُحتملة.

إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبيّنة هنا، فإنه يجب عندها الاتصال بمركز خدمة الدعم الفني.

المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
الجهاز لا يشتعل.	قابس التيار غير موصل بالمقبس.	وصل القابس بمصدر التيّار الكهربائي.
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً.	قم بتسخين الفناجين بواسطة شطفها بالماء الساخن (ملاحظة هامة: يمكن استعمال وظيفة الماء الساخن).
	الدوائر الداخلية برُدت لأنه مرت 2-3 دقائق عن وقت عمل آخر فنجان من القهوة.	قبل البدء في إعداد القهوة اِعمل على تسخين الدوائر الداخلية عن طريق عملية شطف، بالضغط على الزر (x2) لبضع ثوان.
	درجة حرارة القهوة المضبوطة عليها الماكينة مُنخفضة.	اضبط درجة حرارة أعلى للقهوة في قائمة إعدادات الضبط (انظر «9. قائمة إعدادات الضبط»).
	يجب إزالة الترسبات الكلسية من الماكينة	قم بإجراء عملية إزالة الترسبات الجيرية. بعد ذلك تحقق من مستوى عُسر الماء («6. قياس مستوى عُسر الماء»)، وتحقق من ضبط الجهاز وفقًا للعُسر الفعلي («9. قائمة إعدادات الضبط»).
←		

لإكمال دورة إجراء عملية إزالة الترسبات الجيرية بالشكل الصحيح يجب الانتباه جيدًا إلى الكميات المطلوبة في خزان الماء لكل مرحلة:	
المرحلة 3: عملية الشطف الثانية	

قبل البدء في استخدام مزيل الترسبات الكلسية، يجب قراءة التعليمات الواردة على علبة هذا المزيل نفسه.

من المستحسن استخدام فقط وحصريًا مزيل الترسبات الكلسية De'Longhi. تجدر الإشارة هنا إلى أن استخدام أي مزيل للترسبات الكلسية آخر غير مناسب، فضلا عن عدم إزالة الترسبات الكلسية بشكل منتظم، يؤدي إلى حدوث عيوب لا يغطيها الضمان الخاص بجهة التصنيع.

يمكن أن يسبب مزيل الترسبات تلف الأسطح الحساسة. في حالة انسكاب المنتج عن طريق الخطأ، فجففه على الفور.

من أجل تنفيذ غزالة الترسبات الكلسية	
مزيل الترسبات الكلسية	مزيل الترسبات الكلسية ديلونجي
الوعاء	السعة الموصى بها: 2 لتر
الزمن	~45 دقيقة

تنبيه:

في حالة تركيب مرشح تنقية الماء فإنه يصبح من الضروري إزالة هذا المرشح قبل إدخال محلول إزالة الترسبات الجيرية.

قم بعد ذلك بإدخال المرشح مرة أخرى في مكانه عقب انتهاء خزان الشطف الأول.

إجراء إزالة الترسبات الجيرية مشروح بالرسومات في دليل الإرشادات السريع Quick Guide.

انتبه جيدًا:

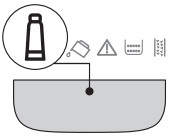
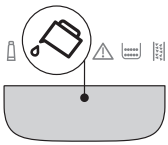
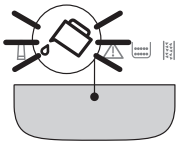
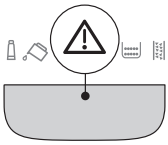
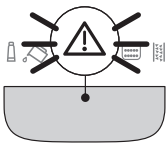
بعد البدء في دورة إزالة الترسبات الجيرية فإنه لا يمكن إيقافها ويجب أن تكتمل هي ودورة الشطف الخاصة بها.

من الطبيعي للغاية، بعد اكتمال دورة إزالة الترسبات الجيرية، أن يكون هناك بعض الماء في حاوية تجميع بقايا البن.

يطلُب الجهاز عملية إزالة ترسبات كلسية ثالثة في حالة عدم ملء خزّان الماء حتى مستوى الحد الأقصى MAX؛ وذلك لضمان عدم وجود بقايا لمحلول إزالة الترسبات الكلسية في الدوائر الداخلية للجهاز. قبل بدء الشطف، تذكر تفريغ صينية التنقيط.

13. دلالة لمبات التنبيه

لمبة التنبيه	**المعنى**
لمبات التنبيه المرتبطة بالمشروبات توميض	الماكينة تسخن: انتظر
←	

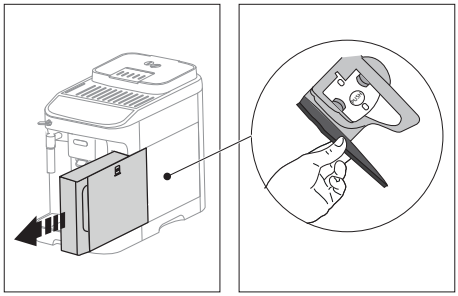
لمبة التنبيه	**المعنى**
لمبات التنبيه المرتبطة بالمشروبات وبإعدادات الضبط الخاصة بها موقدة بإضاءة ثابتة	الماكينة جاهزة للاستخدام: ابدأ في اختيار المشروب المراد سكبه والخيارات الخاصة بذلك
	استبدل المرشح (انظر الفصل «7. المرشّح المنقّي»)
	الماء في الخزان غير كافٍ: أعِد ملء الخزان
	خزان الماء غير مدخلٍ في الماكينة أو ليس مدخلًا على النحو الصحيح: أدخِل الخزان بالشكل الصحيح
	إنذار عام: الجزء الداخلي من الماكينة متسخ للغاية. نظِّف الماكينة بعناية. إذا استمر الجهاز في عرض الرسالة بعد التنظيف، اتصل بخدمة العملاء و/أو مركز خدمة معتمد
	لم يتم بعد التنظيف إدخال الناقع: أدخِل ناقع المشروبات كما هو موضح في الفصل «11. تنظيف الناقع»
	لا توجد حبوب قهوة: أعِد ملء حاوية حبوب القهوة ثم اضغط على أي زر للخروج من هذا الإنذار التشغيلي.
←	

11. تنظيف الناقع

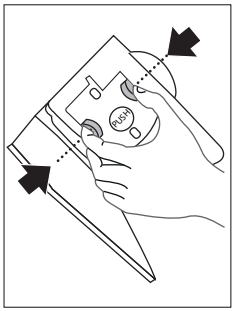
انتبه!

لا يمكن سحب الناقع أثناء عمل الماكينة.

1. اضغط على الزر ⏻ لإيقاف الماكينة.
2. قم بإخراج خزان الماء؛
3. افتح منفذ الناقِع الموجود على الجانب الأيمن؛



4. اضغط للداخل زري الفك الملونين و في نفس الوقت أنزع الطارد في اتجاه الخارج؛



5. اغمر الناقع لمدة 5 دقائق تقريباً في الماء ثم اشطفه تحت صنبور الماء؛

انتبه!

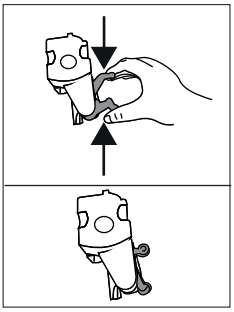
يجب شطفه بالماء فقط

لا للمنظفات – لا لغسالة الأواني

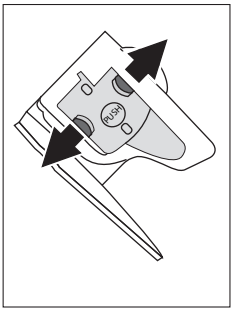
6. نظِّف الناقع دون استخدام أيّة منظِّفات لأنَّها يمكن أن تتسبب في ضرره وتلفه.
7. باستخدام فرشاة، نظّف بقايا ورواسب القهوة المُحتمل وجودها على قاع الناقِع، والتي تظهر من منفذ الناقِع؛
8. بعد الانتهاء من عملية التنظيف، اعد إدخال الناقع في مكانه عبر تثبيته في الدُعامة؛ ثم بعد ذلك اضغط على الكتابة PUSH حتى تسمع نقرة إتمام الاقتران والتعشيق؛

انتبه جيدًا:

إذا كان هناك صعوبة في إدخال الناقع، فإنه يُصبح من الضروري (قبل إدخاله) ضبط وضعيته جيداً بالضغط على الذراعين الموجودين.



9. بعد إدخال الناقع، تحقق من أن الزرّين الملوّنين غير مضغوطين وقد تم تحريرهما نحو الخارج؛

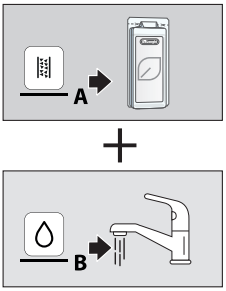


10. أغلق منفذ الناقع؛
11. أعد إدخال خزان المياه إلى مكانه.

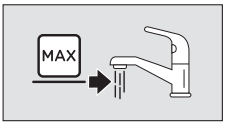
12. إزالة الترسبات الجيرية

لإكمال دورة إجراء عملية إزالة الترسبات الجيرية بالشكل الصحيح يجب الانتباه جيدًا إلى الكميات المطلوبة في خزان الماء لكل مرحلة:

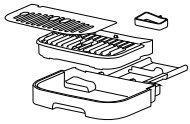
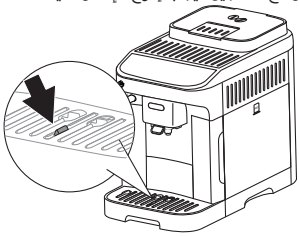
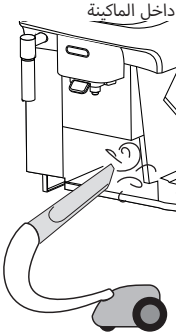
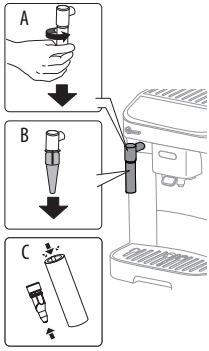
المرحلة 1:
عمل مزيل الترسبات الجيرية



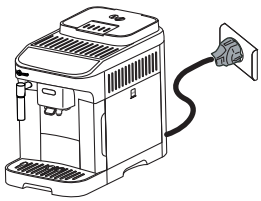
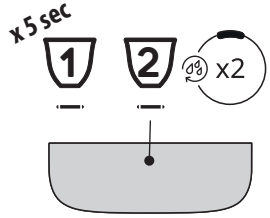
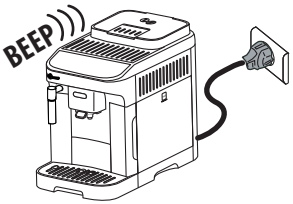
المرحلة 2:
عملية الشطف الأولى



• • •▶

المكوِّن	الوتيرة الزمنية	الإجراء
مكونات حوض تجميع القطرات 	حوض تجميع القطرات مزَّود بمؤشِّر عوَّام أحمر اللَّون) لتحديد مستوى الماء الموجود. قبل أن يبدأ هذا المؤشر في الظهور من صينية وضع الفناجين، يجب إفراغ الإناء وتنظيفه 	اسحب حوض تجميع القطرات ووعاء بقايا ورواسب القهوة؛ أزل صينية إسناد الفناجين، شبكة الحوض ، ثم أفرغ حوض تجميع القطرات ووعاء الرواسب واغسل جميع المكونات؛ يجب فحص وعاء تجميع ماء التكثيف (ذي اللون الأحمر) و، إذا صار ممتلئًا، يلزم إفراغه. أعِد إدخال حوض تجميع القطرات إضافة إلى شبكته في مكانه مع وعاء تجميع رواسب وبقايا القهوة. عند سحب حوض تجميع القطرات فإنه من الإلزامي تفريغ دائماً وعاء رواسب القهوة حتى إذا كان غير مملوء بالكامل.
داخل الماكينة 	يلزم التأكد بشكل دوري (حوالي مرة في الشهر) من أن الأجزاء الداخلية للماكينة (التي يمكن الوصول إليها عند فك و انتزاع إناء تجميع القطرات) نظيفة للغاية.	أطفئ الماكينة وافصلها عن شبكة التيار الكهربي. لا تغمر الماكينة مطلقًا في الماء. • قم بإزالة ترسبات القهوة بواسطة فرشاة أو قطعة إسفنجية؛ أشفط جميع الترسبات والبقايا الموجودة باستخدام مكنسة شفط كهربائية
فوّهات سكب القهوة 	قم دوريًا بتنظيف فوّهات سكب القهوة (مرة واحدة شهريًا)	• نظِّف دورياً فوهات صنبور القهوة بواسطة استخدام إسفنجة أو قطعة قماش؛ تحقّق دورياً من أن ثقوب موزّع صب القهوة غير مسدودة. وعند الضرورة، اعمل على إزالة ترسُّبات القهوة بواسطة عود لتخليل الأسنان.
صانع كابتشينو 	قم بتنظيف معِد الكابُّوتشينو في كل مرة تنتهي فيها من استخدامه، وذلك لتجنب ترسب بقايا الحليب وانسداد المعِد.	اعمل على تدفق القليل من الماء لبضع ثوانٍ عن طريق تدوير مقبض البخار إلى الوضع ا. ثم أعد مقبض البخار إلى الوضع 0 لقطع صب الماء الساخن. A. انتظر بضع دقائق حتى يبرد معد الكابتشينو؛ ثم، بإحدى يديك، أمسك مقبض أنبوب معد الكابتشينو بثبات، وباليد الأخرى، أدره في عكس اتجاه عقارب الساعة B. اسحب معد الكابتشينو لأسفل لإخراجه C. تأكد من أن الثقوب المشار إليها بالأسهم في شكل مسدودة. و في حالة الضرورة، نظف هذه الفتحة مستعيناً بدبوس. اغسل بعناية كافة عناصر موزع الكابتشينو باستعمال أسفنجة و ماء فاتر. أعد إدخال الفوهة وأعد إدخال معد الكابتشينو على الفوهة عن طريق تدويره ودفعه لأعلى، حتى التثبيت.

9.1 إعادة التعيين على ضبط المصنع

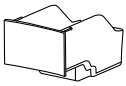
تحقق من أن الماكينة في وضعية الاستعداد STAND-BY (مطفأة ولكن موصولة بشبكة التيار الكهربي).	
استمر في الضغط لمدة 5 ثوان على الأزرة الخاصة بالمشروبات **1** و **2** و (x2) :ستعود جميع إعدادات الضبط إلى قيم ضبط المصنع وأيضًا كمية المشروبات.	
تصدر الماكينة صفارة تنبيه وستومض كافة لمبات التنبيه للتأكيد على إعادة التعيين والعودة إلى إعدادات ضبط المصنع	

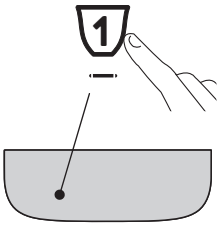
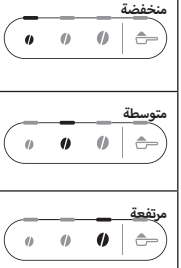
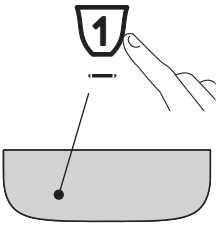
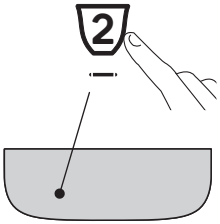
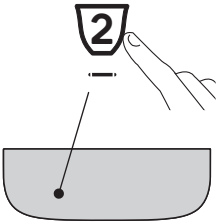
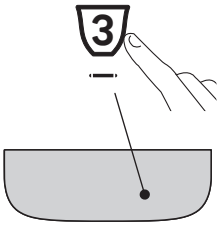
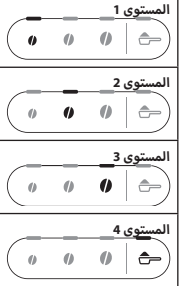
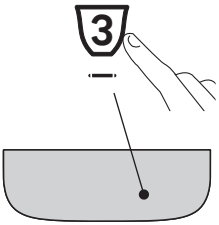
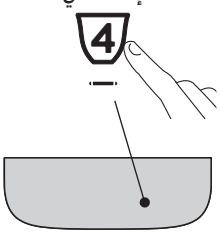
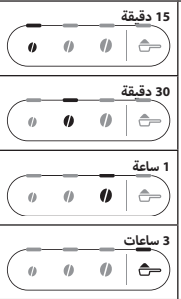
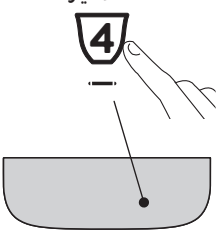
10. تنظيف الجهاز

انتبه!

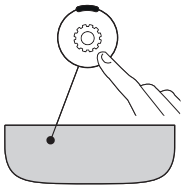
لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو منظفات مُسببة للتآكل أو الكحول. مع الماكينات الأوتوماتيكية الفائقة De'Longhi ليس من الضروري استخدام إضافات كيميائية من أجل تنظيف الماكينة.

لا تستخدم الأشياء المعدنية في إزالة القشور الترسيبية ولا رواسب وبقايا القهوة لأنها يمكن أن تتسبب في خدش الأسطح المعدنية أو البلاستيكية في الماكينة.

المكوِّن	الوتيرة الزمنية	الإجراء
وعاء رواسب وبقايا القهوة 	عندما توقد لمبة التنبيه يصبح من الضروري تفريغ حاوية رواسب وبقايا القهوة: لا يمكن للماكينة إعداد القهوة.	أخرج حوض تجميع القطرات وأفرغه ونظفه. أفرغ حاوية تجميع البقايا ونظفها بعناية وتأكد من التخلص من كافة البقايا العالقة في الجزء السفلي. يجب فحص وعاء تجميع ماء التكثيف (ذي اللون الأحمر) و، إذا صار ممتلئًا، يلزم إفراغه.
وحتى الانتهاء من تنظيف وإزالة بقايا ورواسب القهوة فإن الماكينة لن تتمكن من إعداد القهوة. يشير الجهاز إلى الحاجة إلى تفريغ الوعاء حتى إن لم يكن ممتلئاً، إذا مرت 72 ساعة منذ إجراء التحضير الأول (حتى يتم إجراء العد الخاص بمدة 72 ساعة بشكل صحيح، يجب عدم فصل الماكينة أبداً عن التيار الكهربائي).		
◀• • •		

درجة حرارة القهوة 	اضغط على الزر المقابل لدرجة الحرارة المطلوبة	منخفضة متوسطة مرتفعة 	أكد الاختيار 
وظيفة ترشيد استهلاك الطاقة 	اضغط على أحد الأزرة لتفعيل خاصية توفير الطاقة	ON	أكد الاختيار 
	اضغط على زر مسبق الطحن لإيقاف تفعيل خاصية توفير الطاقة	OFF	
عسر الماء 	اضغط على الرمز المقابل للمستوى المراد ضبطه	المستوى 1 المستوى 2 المستوى 3 المستوى 4 	أكد الاختيار 
الإطفاء الذاتي 	اضغط على الرمز المقابل للمدة الزمنية المراد ضبطها	15 دقيقة 30 دقيقة 1 ساعة 3 ساعات 	أكد الاختيار 

3. اخرج من القائمة:

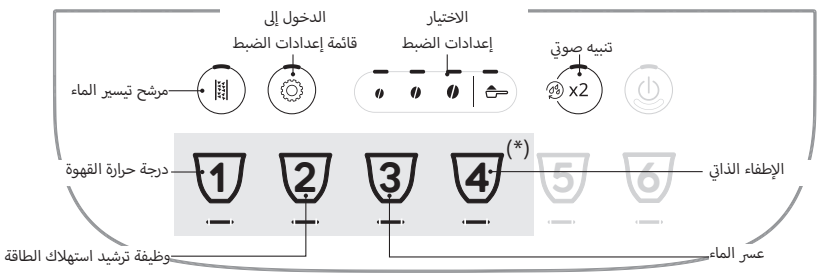


اضغَط على الزر ⚙:
تعود الماكينة للعمل في وضعية الجاهزية للاستعمال.

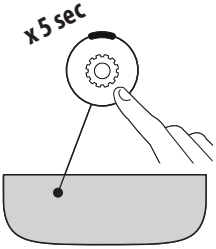
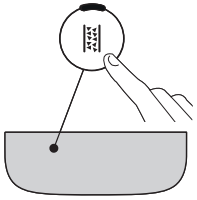
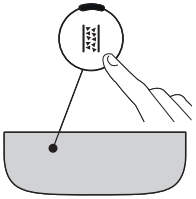
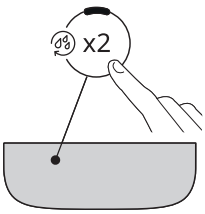
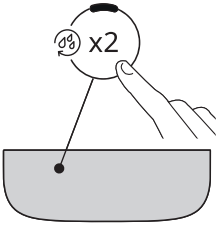
ملاحظة مهمة!
تخرج الماكينة بشكل تلقائي من قائمة إعدادات الضبط بعد 30 ثانية من عدم الاستعمال.

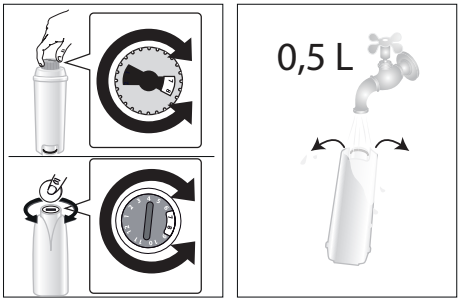
9. قائمة إعدادات الضبط

عند الدخول إلى القائمة ستسمح الأزرة التي تبقى مفعلة باختيار الوظائف التشغيلية المقابلة:

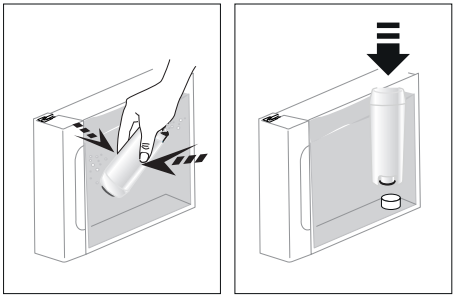


(*) مشروبات مختلفة وفقًا للموديل

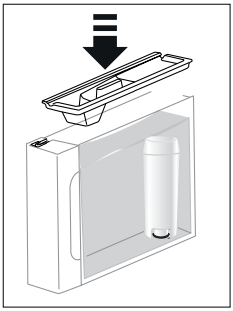
. ادخل في القائمة:			
	استمر في الضغط على الزر ⚙ بضع ثوان: ستوقد الأزرة المرتبطة بإعدادات الضبط. واصل العمل بالضغط على الزر الخاص بإعداد الضبط المراد ضبطه.		
2. اضبط إعدادات ضبط الماكينة:			
مرشح تيسير الماء 	**اضغط على أحد الأزرة لتركيب أو استبدال مرشح تنقية الماء**		**أكد الاختيار** 
	اضغط على رمز مسبق الطحن لإزالة مرشح تنقية الماء		
تنبيه صوتي 	**اضغط على أحد الأزرة لتفعيل التنبيه الصوتي**		**أكد الاختيار** 
	اضغط على رمز مسبقة الطحن لإيقاف تفعيل التنبيه الصوتي		
←			



2. من أجل تنشيط المرشح، قم بتمرير ماء صنبور في فتحة المرشح المركزية حتى يخرج الماء من الفتحات الجانبية لمدة دقيقة واحدة؛
3. أخرِج خزان الماء من الماكينة ثم املأه بالماء؛ ادخل المرشِّح في خزان الماء مع غمسه بالكامل لعشر ثوان تقريباً مع تمييله والضغط عليه قليلاً حتى تسمح لفقاعات الهواء الخروج؛



4. أدخل المرشح في المكان المخصص له واضغط عليه حتى النهاية؛
5. أعِد غلق خزّان الماء بالغطاء، ثم اعد إدخال الخزّان في الماكينة؛



6. ضع تحت موزِّع البخار/سكب الماء الساخن وعاءً فارغًا الحد الأدنى لسعته الاستيعابية 0,5 لتر.
7. انظر الإرشادات في الفصل «9. قائمة إعدادات الضبط» لتركيب المرشح.
8. يوزع الجهاز الماء الساخن، ويتوقف تلقائيًا؛
9. الآن أصبح المُرشِّح جاهزاً للعمل ويمكن البدء في استعمال الماكينة.

7.1 استبدال المرشّح

استبدل المرشِّح عند إعادة إيقاد لمبة التنبيه .

1. أخرج خزان الماء والمرشح المنتهي؛
2. ابدأ في عملية الاستبدال متّبعاً الخطوات المذكورة في الفقرة السابقة لتفعيل المرشح؛
3. انظر الإرشادات في الفصل «9. قائمة إعدادات الضبط» لضبط الماكينة.

انتبه جيدًا:

بعد انقضاء مدة الشهرين (انظر التاريخ)، أو بعد مرور مدة 3 أسابيع من التوقّف عن استخدام الماكينة، ابدأ في عملية استبدال المُرشِّح حتى وإن لم تطلب الماكينة نفسها ذلك بعد.

7.2 إزالة المُرشِّح

إذا كنت ترغب في استعمال الجهاز بدون الفلتر، يكون من الضروري عندئذ فكه وتسجيل تاريخ فكه.

1. أخرج خزان الماء والمرشح المنتهي؛
2. انظر الإرشادات في الفصل «9. قائمة إعدادات الضبط» لضبط الماكينة.

ملاحظة مهمة!

بعد انقضاء مدة الشهرين (انظر التاريخ)، أو بعد مرور مدة 3 أسابيع من التوقّف عن استخدام الماكينة، ابدأ في عملية إزالة المُرشِّح حتى وإن لم تطلب الماكينة نفسها ذلك بعد.

8. نصائح لتوفير الطاقة

اضبط الإطفاء الذاتي على 15 دقيقة (انظر «9. قائمة إعدادات الضبط»)؛

قم بتفعيل خاصية توفير الطاقة (انظر «9. قائمة إعدادات الضبط»)؛

عندما تتطلب الماكينة ذلك قم بتنفيذ دورة إزالة الترسبات.

المشروب*		الضبط الافتراضي (مل)	قابل للبرمجة (مل)
	Espresso	40	من 20 إلى 180
	Coffee	180	من 100 إلى 240
	LONG	160	من 115 إلى 250
	Doppio+	120	من 80 إلى 180
	قهوة أمريكية	150	من 20 إلى 180
	Over ice	100	من 40 إلى 240

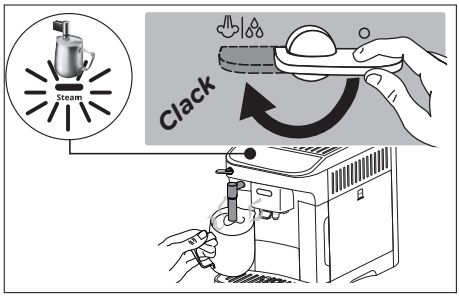
(*) مشروبات مختلفة من حيث النوع والعدد وفقًا للموديل.

ملاحظة مهمة!

لإلغاء عملية برمجة قيد التنفيذ اضغط على زر نشط لمشروب آخر

5. إعداد الكابّوتشينو

قم بملء وعاء بحوالي 100 جرام من الحليب لكل فنجان كابتشينو ترغب في تحضيره. عند اختيار أبعاد ومقاسات الوعاء، فإنه يجب مراعاة أن الحجم سوف يزيد لـ 2 أو 3 أضعاف حجمه الطبيعي.
للحصول على رغوة أكثر كثافة و ثراءً، استعمل حليب بالكريمة مع درجة حرارة الثلاجة (أي حوالي 5 درجة مئوية). لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو حليب به فقاعات كبيرة الحجم، فإنه يجب دائماً تنظيف موزع السكب بعد كل استخدام.
يمكن أن تختلف كمية الرغوة وفقًا لما يلي:
نوع الحليب أو المشروب النباتي؛
العلامة التجارية المستخدمة؛
المكونات والقيم الغذائية.



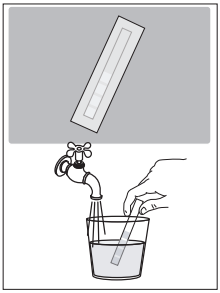
ملاحظة مهمة!

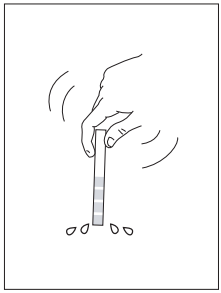
لتوزيع البخار ، تأكد من تدوير مقبض البخار بالكامل.

6. قياس مستوى عُسر الماء

يظهر إنذار إزالة الترسبات بعد فترة تشغيل مُحددة مُسبقًا والتي تعتمد على مستوى عسر الماء. يتم ضبط الماكينة مسبقًا في المصنع على "مستوى 4" لعُسر الماء. يمكن عند الرغبة في ذلك برمجة الماكينة وفقاً للمستوى الحقيقي لعسر الماء المستخدَم في المناطق المختلفة، الأمر الذي سيقلّل من وتيرة القيام بعملية إزالة الترسُّبات الجيرية.

1. أخرِج سرّيط الاختبار من علبته) إذا كان مرفقًا بالموديل الذي)
2. اغمر الشريط تماماً في كوب من الماء لمدة ثانية تقريبًا.





3. أخرج الشريط بعد ذلك من الماء ثمَّ هزّه قليلاً. بعد مرور ما يقرب من دقيقة سوف تظهر 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربّعات صغيرة حمراء اللون، وفقاً لمستوى عسر الماء وكل مربّع صغير يُعادل 1 مستوى عسر.

اختبار العُسر الكلي للماء	مستوى عُسر الماء
	1 منخفضة
	2 متوسط
	3 متوسط/مرتفع
	4 مرتفع

انظر الإرشادات في الفصل «9. قائمة إعدادات الضبط» لضبط الماكينة.

7. المرشّح المنقّي

للمحافظة على ثبات الأداء التشغيلي للماكينة مع مرور الوقت ننصحك باستخدام مرشح تنقية الماء De'Longhi.
لمزيد من المعلومات قم بزيارة الموقع الإلكتروني www.delonghi.com.

EAN: 8004399327252 WaterFilter

لاستخدام هذا المُرشِّح بالشكل الصحيح، اتبع التعليمات والإرشادات التالية ذكرها.

1. أخرِج المرشح من علبته ثم قم بلف المؤقت حتى عرض أخر شهرين؛

في حالة عدم استعمال الجهاز لفترات طويلة، افصل الجهاز عن الشبكة الكهربائية:

4. سكب مشروبات القهوة

4.1 إعداد القهوة باستخدام حبوب القهوة

لا تستخدم حبوب قهوة خضراء معالجة بالسكر المذاب أو ملبسة بالسكر، لأنها من الممكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتتلفها.
إذا كانت الوظيفة التشغيلية "توفير الطاقة" مُفعلة، فإن عملية سكب الفنجان الأول قد تتطلب الانتظار لبضع ثوان.

4.2 إعداد القهوة باستخدام البن المطحون مُسبقاً

لا تضع مطلقاً القهوة مسبَقة الطحن في الماكينة وهي في وضع الإيقاف، حتىّ تتجنَّب فقدانه داخل الماكينة، وهو الأمر الذي سيؤدِّي بالطبع إلى اتِّساخ الماكينة. في هذه الحالة قد تتلف الماكينة.
لا تضع أبدًا أكثر من 1 معيار ممتلئ على آخره في الماكينة، لأنَّ هذا الأمر سيؤدِّي إلى اتِّساخ الماكينة من الداخل أو انسداد القمع تماماً.
إعداد قهوة وفيرة المياه **Long:** في منتصف عملية الإعداد
وعندما توقد لمبات التنبيه ⚠ + ادخِل مكيال آخر مستوي الحافة من القهوة المطحونة ثم اضغط على الزر Long.
لا يمكن إعداد قهوة **Doppio+** باستخدام البن المطحون مسبقًا.

4. تغيير مؤقت في نكهة القهوة

1. اضغَط على الزِر الخاص بعملية النكهات القهوة المرغوب فيها:

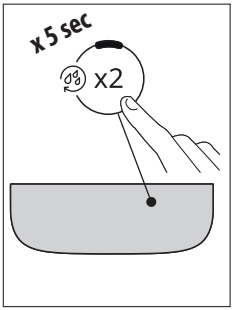
خفيفة	
متوسطة	
قوية	

2. استمر عبر اختيار مشروب القهوة الذي ترغب فيه.

انتبه جيدًا:
في عملية الإعداد التالية تقترح الماكينة أخِر نكهة سبق اختيارها.
وعند انقطاع التيار الكهربي تعود الماكينة إلى المستوى المتوسط الافتراضي.

4.4 الشطف

بواسطة هذه الوظيفة من الممكن إخراج الماء الساخن من صنبور القهوة بحيث يتم تنظيف وتسخين الدائرة الداخلية للماكينة.
لبدء عملية الشطف يكفي الاستمرار في الضغط على الزر (x2) لمدة 5 ثوان: ستتوقف عملية السكب بشكل أوتوماتيكي (عند الرغبة في إيقافها قبل ذلك، اضغط على نفس الزر).

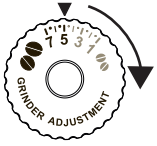


4.5 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة

للحصول على قهوة أكثر سخونة، يُنصَح القيام بما يلي:
قم بإجراء عملية شطف (انظر الفقرة ««الشطف ») ؛
استعمل الماء الساخن في تسخين الفناجين باستخدام وظيفة الماء الساخن؛
قم بزيادة درجة حرارة القهوة (انظر الفصل «9. قائمة إعدادات الضبط»).

4.6 ضبط وتعديل مِطحنة القهوة

لا يجب ضبط مطحنة البن، على الأقل في البداية، لأنها مضبوطة سلفًا في المصنع بطريقة تحصل بها على صب صحيحة من القهوة.
لإجراء عملية تصحيح، أثناء تشغيل مطحنة القهوة، اضبط المقبض كالتالي:

قم بلف المقبض بمقدار نقرة واحدة نحو الرقم 7 	إذا كانت القهوة تخرج ببطء شديد أو لا تخرج مطلقًا. أثر هذا التصحيح والضبط يظهر فقط بعد سكب على الأقل فنجانين متتاليين من القهوة.
قم بلف المقبض بمقدار نقرة واحدة نحو الرقم 1	لسكب قهوة أكثر قوامًا ولتحسين شكل الكريمة إن تأثير ذلك التغيير يمكن ملاحظته فقط بعد إعداد القهوة على الأقل مرتين متتاليتين.

انتبه جيدًا:
يجب لفّ قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة في المرحلة الأولى من إعداد مشروبات القهوة.

4.7 تحديد كمية القهوة في الفنجان

1. استمر في الضغط لبضع ثوان على الزر الخاص بالمشروب المراد برمجته: إذا كان موجودًا في قائمة البرمجة عند وميض لمبة التنبيه بسرعة، تبدأ عملية السكب؛
2. عند الوصول إلى الكمية المرغوب فيها في الفنجان، أعِد الضغط على زر المشروب: ستتوقف عملية السكب وسيتم حفظ الكمية.

قبل استخدام الجهاز اقرأ دائماً ملف تحذيرات ا ألمان.

ملخص المحتويات

1. مقدمة 2

2. عند استخدام الجهاز للمرة الأولى 2

3. التشغيل والإطفاء 2

4. سكب مشروبات القهوة 3

4.1 إعداد القهوة باستخدام حبوب القهوة 3

4.2 إعداد القهوة باستخدام البن المطحون مُسبقاً . 3

4.3 تغيير مؤقت في نكهة القهوة..... 3

4.4 الشطف 3

4.5 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة..... 3

4.6 ضبط وتعديل مِطحنة القهوة..... 3

4.7 تحديد كمية القهوة في الفنجان..... 3

5. إعداد الكابّوتشينو 4

6. قياس مستوى عُسر الماء 4

7. المرشّح المنقّى..... 4

7.1 استبدال المرشّح..... 5

7.2 إزالة المُرشّح..... 5

8. نصائح لتوفير الطاقة 5

9. قائمة إعدادات الضبط..... 6

9.1 إعادة التعيين على ضبط المصنع 8

11. تنظيف الناقع..... 10

12. إزالة الترسبات الجيرية..... 10

13. دلالة لمبات التنبيه..... 11

14. حل المشكلات 12

1. مقدمة

تم توضيح العمليات الأساسية للماكينة خطوةً خطوة في دليل الإرشادات السريع Quick Guide.

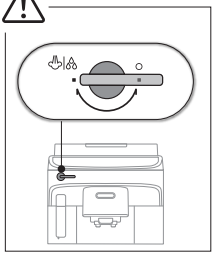
يُرجى قراءة تعليمات الاستخدام هذه التي لن تأخذ من وقتكم سوى دقائق معدودة. لأنه الوسيلة الوحيدة التي ستُجنبكم كثير من الأخطار و تحمي جهازكم من التلف.

ستساعدك لمبات LED التنبيه والمؤشرات الضوئية الموجودة على لوحة الماكينة الخاصة بك على كيفية التعامل مع الماكينة بالشكل الصحيح.

	مطفأة	--
	موقدة	الوظيفة التشغيلية المتاحة
	وميض	الوظيفة التشغيلية قيد التنفيذ
	وميض سريع	يحتاج الجهاز إلى تدخل المستخدم

يُستخدم هذا الرمز أيضًا في دليل الإرشادات السريع Quick Guide المرفق بالمنتج.

2. عند استخدام الجهاز للمرة الأولى



تأكد من أن مقبض البخار موجود على الوضع **0.**

إرشادات استخدام الماكينة للمرة الأولى موجودة في دليل الإرشادات السريع QUICK GUIDE.

عند استعمال الماكينة لأول مرة، لابد من إعداد 4-5 أقداح من الكابوتشينو قبل أن تحصُل منها على نتائج مُرضية في الفنجان.

في البداية، تكون دائرة الماء فارغة، لذلك يمكن أن تحدث الماكينة ضجيجا عاليًا: ستتلاشئ الضوضاء مع تعبئة الدائرة.

أية آثار للبن في المطحنة ترجع إلى اختبارات تشغيل الماكينة قبل طرحها في السوق وهي دليل على العناية الدقيقة التي نوفرها للمنتج.

3. التشغيل والإطفاء

في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، فإن الجهاز يقوم أوتوماتيكياً بإجراء دورة تسخين مُسبق وعملية شطف لا يمكن إيقافها. يصبح الجهاز جاهزًا للاستعمال فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.

عند كل إطفاء، ينفذ الجهاز الشطف الأوتوماتيكي، في حالة أنه قد تم إعداد القهوة.

خطر الإصابة بالحروق!

أثناء عملية الشطف، يخرج من فوهات صنبور القهوة قليل من الماء الساخن. انتبه جيداً حتّى لا تتعرَّض لملامسة رشَّات الماء الساخن.

- لتشغيل وإطفاء الجهاز اضغط على الزر .

ECAM29X.2Y - 29X.3Y - 29X.4Y

MAGNIFICA EVO

ماكينة القهوة

تعليمات الاستخدام

De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia www.delonghi.com

57132C7890_00_0222